Cheesy Scans
Eastern Atelier
Translator. KB1011
Cleaner. Raven
Redrawer. Saiyaku & YoriSorah
Typesetter. FSL29
Proofreader. Archfish
QC. KB1011

Translator for
Shomin Sample
needed.
If you have
free time and
interested,
then contact
send a mail to
cheesyscans@gmail.com

ANCHOR, REACTIVATED!!

THAT SUR-PRISED...

ME...

ANCHOR!

原作/榎宮祐・暇奈椿（講談社ラノベ文庫より）　漫画/クロ（第22回シリウス新人賞出身）　キャラクター原案/茨乃

クロックワークプラネット 1

YOU ALMOST GAVE ME A HEART ATTACK THERE, DAMMIT!

UWAAAH! ANCHOR IS OKAY WAAAAH

—!

I'M NOT GOING TO DIE, SO IT'S OKAY!

POHEE~

I DON'T WANT YOU TO DIE!

hug

DAD...

RYUZU IS OKAY TOO. I REALLY WAS ON THE VERGE OF FAINTING

BE-CAUSE OF AN-CHOR?

IS AN-CHOR... A BAD GIRL?

IF YOU HADN'T BEEN FUNCTION-ING, I MIGHT HAVE BEEN AGONIZING OVER WHETH-ER I SHOULD JUST DIE!

NAH, YOU ARE A REALLY GOOD GIRL!

IT WAS ANCHOR'S FAULT THAT YOU WERE ON THE VERGE OF DEATH...

BUT IT WAS THANKS TO ANCHOR...?

...WHAT'S GOING ON? ANCHOR HAS ENDURED THE ELECTRO-MAGNETIC PULSE...?

ALSO, WHA DID THAT IDIOT SAY!?

NAOTO!

THAT'S WHY I THOUGHT THAT RYUZU TOO WAS HEATING UP FOR A REASON, BUT I DIDN'T HAVE A SOLID PROOF

THINKING THAT I HAD TO DO SOME-THING AS SOON AS POSSIBLE, EVEN ONE SECOND SOONER, I COULDN'T STAND STILL

JUST NOW, YOU SAID THAT *ANCHOR HAS BEEN FUNCTION-ING...*

YEAH, ANCHOR HAS BEEN FUNCTION-ING. ALL THE TIME

BIRIBIRI?

I'M SORRY...

BECAUSE OF THE ANTI-BIRIBIRI COUNTER-MEASURE...

AND YOU KEPT WHINING ABOUT IT, MARIE...

—THE REASON WHY SHE WAS BE-COMING HOT?

T/N: Biribiri is the Japanese sound effect for electricity.

...HEATING?

UMM...

EMERGENCY "HEATING"...

SEQUENCE, I THINK? I ENTERED INTO THAT, AND...

T/N: "Emergency heating sequence" is written in hiragana rather than kanji, which implies that AnchoR doesn't know what this means.

THERMAL DEMAG-NETIZA-TION?!

DON'T TELL ME THAT SHE ELIMINA-TED THE MAGNETIC FIELD USING CURIE POINT-?

Heat

metal

magnet

CURIE POINT

Demag-
netization

SIMPLY PUT, APPLY HEAT, AND DEMAG-NETIZATION COMPLETE.

IF A MATERIAL THAT HAS ACQUIRED MAGNETISM IS HEATED UP TO A CERTAIN TEMPERATURE, IT WILL LOSE ITS MAGNETISM.

THE PHENO-MENON CALLED CURIE'S LAW—

AND YET,

IF GEARS MADE OF METAL ARE HEATED, THEY WILL END UP MELTING.

BUT THIS SHOULD BE A LAST OPTION...

HMM

HOW DID ANCHOR ENDURE THE HIGH TEMPER-ATURE, AND KEEP FUNCTION-ING...?

ONEE-CHAN!

は、

NO!

ONEE-CHAN CAN'T COOL HERSELF ON HER OW—

IT'S OKAY, ANCHOR!

SO THIS MEANS THAT ANCHOR GRADUALLY RAISED HER TEMPERATURE WITHOUT GOING ON A HALT, USING HER ZERO-FRICTION *"PERPETUAL GEAR"*,

WHILE RYUZU CONVERTED HER POWER ALL AT ONCE INTO HEAT AND WENT ON A HALT ON PURPOSE

BUT... YOUR INJU-RIES...

DON'T THEY HURT?

tattered

I SOMEWHAT GOT THAT FEELING, SO I'VE ALREADY MOVED HER TO THE COLD FLOOR!

DAD IS...

AMAZING ...!

A-HA-HA

IF IT'S FOR THE SAKE OF MY DAUGHTER, THEN THESE AREN'T EVEN CONSIDERED INJURIES

BESIDES, FOR A REASON LIKE ***"I SOMEWHAT GOT THAT FEEL-ING"***, HE WENT AS FAR AS TO SUFFER SEVERE BURNS TO MOVE RYUZU FROM THE MOLTEN FLOOR—

IT'S CERTAIN-LY AMAZ-ING...

WHY DID NAOTO KNOW THAT BOTH ANCHOR AND RYUZU WERE UN-HURT FROM THE VERY BEGINNING?

THERE'S NO DOUBT HE WOULD EVEN CUT OFF HIS LIMBS—

IF HE DEEMED IT TO BE NECESSARY, ALL BY INTUITION.

NAOTO... YOU'RE...

WAY TOO ABNORMAL—

—!

AND YET,

I...

LET'S GET OUT OF GRID AKIHABARA

ANYWAY, FOR THE TIME BEING,

TO WHERE CONRAD -SENSEI IS WAIT- ING,

HENO—!

SIZZLE

WELL, THERE'S SO MUCH OBSCENE STUFF LYING AROUND EVERYWHERE, THAT I'M HAVING TROUBLE FINDING A PLACE TO REST MY EYES, THOUGH...

WE CAN'T DO MUCH ABOUT IT, RIGHT? THIS PLACE IS THE RENDEZVOUS POINT WITH THAT CONRAD GUY

WHY DO I HAVE TO WORK IN SUCH A NASTY WORKSHOP!

GEEZ, DON'T MESS WITH ME!

HAVEN'T I FALLEN UNCONSCIOUS IN AKIHABARA?

WHAT? A RENDEZVOUS POINT IN A WORKSHOP...?

AH— THERE ARE MANY BEAUTIFUL LADIES WITH GOOD SPECS AROUND HERE, SO MY EYES GO ROVING ALL OVER..

chuuh

YOU DON'T LOOK DISSATISFIED IN THE SLIGHTEST! WAY TO GO, PERVERT!

I SEE. SO THIS MEANS THAT EVERYONE HAS MOVED TO UENO RIGHT NOW, HUH?

COME ON, WE'VE SAFELY MADE IT TO UENO, SO YOU DON'T HAVE TO BE SO ANGRY

Oi!

STOP OBSERV-ING IT SO KEENLY, YOU PER-VERT!

CHOP

PAPA WILL BE TAKING THIS!

IT'S STILL TOO EARLY FOR YOU, ANCHOR-CHAN! OR RATHER, YOU'RE BETTER OFF NOT KNOWING AT ALL!

WAIT A MINUTE! ANCHOR, WHERE DID YOU PICK UP SUCH A FILTHY PART FROM?

KYAAA

HEY, DAD

WHAT IS THIS?

UNNG ...

WHAT A BUNCH OF NOISY BRATS...!

AREN'T YOU A CHILD TOO!

Dwoo...

ANYWAY, THIS WILL HAVE A BAD INFLUENCE ON YOUR MORAL EDUCATION, ANCHOR-CHAN. CHILDREN MUST NOT LOOK!

YEAH!

HM?

...HM?

—HM?

—HMM!?

THE HECK

IS THIIIIS!?

T/N: The kanji "子(ko)" is commonly used in the end of Japanese Female names like "Hanako" or "Yuriko". Thus, his(?) name "Berumotto" changed into "Berumokko."

DANGER - DON'T GO MOE! ASTONISHINGLY COMING INTO EXISTENCE! VERMOKKO♡

Stop the time

CLOCK WORKO PLANET

原作/榎宮祐・暇奈椿（講談社ラノベ文庫より）
漫画/クロ キャラクター原案/茨乃（第22回シリウス新人賞出身）

Clock27 Comeback

アニメ企画進行中!!
原作第4巻、漫画版第5巻絶賛発売中！

ARA, SO YOU WERE ALIVE

AH! OLD MAN VER-MOUTH

BOILING PEOPLE'S BRAINS AND REMODELING THEIR BODIES IS JUST TOO MUCH...

YOU ROTTEN BITCH... ARE YOU A DEVIL?

I TOSSED YOU INTO THE MOLTEN FLOOR IN THE WORKSHOP IN AKIHABARA AND FORCIBLY DEMAGNETIZED YOU, SO I THOUGHT YOU WERE DEAD

THAT'S TRUE, BUT WHY DID I BECOME A WOMAN?

DO YOU HAVE SOME WEIRD INTERESTS OR SOMETHING?

3...

ARA, I TOLD YOU, DIDN'T I? THAT I'D BE WORKING YOU TO DEATH

IT'S BETTER THAN BEING A MERE HEAD, RIGHT?

OI, MARIE...

NO MATTER HOW CUTE THE APPEARANCES ARE, IF HE'S AN OLD MAN ON THE INSIDE, THEN I REALLY AM NOT INTERESTED

WOULD YOU STOP LUMPING ME TOGETHER WITH THAT PERVERT OVER THERE!

THAT WAS THE ONLY BODY I HAVE AVAILABLE!

ACTUALLY, WHAT'S THIS WORKSHOP? I FAINTLY HEARD THAT IT WAS RENDEZVOUS POINT IN UENO, BUT...

I SHALL EXPLAIN

3F
2F
1F
B1F

THIS PLACE IS STRIP THE UENO, WHICH IS LOCATED IN AN UNDERGROUND MALL IN UENO

...STRIP?

IT'S CONNECTED TO THE AUTHORITIES TOO, SO IT'S BEING OVERLOOKED. THUS, IT SERVES AS A PERFECT HIDEOUT WITH A WORKSHOP INCLUDED

IN OTHER WORDS, IT'S A BLACK MARKET OF HIGH-TIER ALITOMATA EQUIPPED WITH ILLEGAL PARTS TARGETED TOWARDS MALES

STRICTLY SPEAKING, IT WOULD BE A LOVE AUTOMATA, THOUGH

I SEE...

SO DOES THIS MEAN THAT THIS IS AN AUTOMATA THAT'S COMMON AROUND HERE?

CONRAD -SENSEI

ignoring me, huh

OI, BITCH! YOU DID TAKE CARE OF THE MAINTE-NANCE HERE, RIGHT!?

NOW THEN, WHAT SHOULD I SQUEEZE BETWEEN THEM!?

NO WONDER IT CAME WITH HIGH-PERFOR-MANCE-LOOKING MISSILES!

HA-HAA!

EVEN AFTER DE-MAGNETI-ZATION TREATMENT, HIS CON-SCIOUSNESS WON'T COME BACK

COULD I ASK YOU TO TAKE CARE OF HALTER'S LIFE MAIN-TENANCE?

HIS ARTIFICIAL BODY WAS TOO HEAVY TO MOVE, AND WE COULDN'T AFFORD TO REPAIR IT

THAT'S WHY WE SEPA-RATED HIS HEAD ONLY

...WHAT? HALTER -DANNA HAS TURNED INTO JUST A HEAD?

PLEASE DO

HMM

I'LL MAKE ARRANGE-MENTS WITH A BACK-ALLEY DOCTOR I KNOW

T/N: Danna is like *"boss"* or *"chief"*

IF I JUST GET THE REQUIRED PARTS, I'LL DEFINITELY FIX HIM!

THERE'S NO WAY HALTER WOULD DIE!

SAYING THAT HE'S UNCON-SCIOUS... IS HIS BRAIN OKAY?

HE DIDN'T DIE, DID HE...?

UH YA-HO-HE!?

I HOPE WE FIND REPLACE-MENTS FOR THOSE PARTS SOON...

OH?

WHY WAS THE OLD MAN WHO MATTERS THE LEAST, THE FIRST TO WAKE UP?

BUT HE'S AN OLD MAN, YOU KNOW?

Huh!

What are you doing?

T-t-t-that's not true,

It might be a bit nice— Like hell I was thinking of that!

HOW'S THAT?

DO YOU STILL THINK I DON'T MATTER LIKE THIS? OH?

SQUEEZE

OH WELL, THIS BODY ISN'T BAD AT ALL!

I'VE GOTTA ENJOY IT WITH ALL MY HEART WHILE I'M AT IT!

GRAMPS, I'LL BE BORROW-ING THE STAGE, OKAY?

DON'T WORRY ABOUT THAT

WHILE WE'RE SITTING *AROUND* LIKE THIS, THE GIGANTIC WEAPON MIGHT START MOVING AGAIN, YOU KNOW!?

WE DON'T HAVE TIME TO WATCH YOUR SHOW!

IT HAS CONSUMED ALL OF ITS POWER BECAUSE OF THE ELECTRO-MAGNETIC PULSE IT EMITTED IN AKIHABARA

I DON'T KNOW WHY, BUT IT HAS BEEN CONSTANTLY USING ABOUT 10% ENERGY WHILE CON-TINUING TO RECHARGE

UNTIL IT RESTORES ITS POWER COMPLETELY— WE HAVE ROUGHLY 66 HOURS AND A HALF, I GUESS? UNTIL THEN, IT WON'T MOVE

PRETTY GOOD, BRAT!

HA-HAHA HA!

YOU'VE GOT A BOLD WAY OF THINKING DESPITE HAVING SUCH A CUTE FACE

WHAT DOES THIS MEAN?

"WON'T DO ANY-THING"?

IN OTHER WORDS, THOSE GUYS

"WON'T DO ANY-THING."

IT'S A TERRIBLE CHEAT, BUT— THE MATCH HAS ALREADY BEEN DECIDED

IT'S AS IF THE QUEEN HAS SUDDENLY EMERGED FROM THE BOARD AND APPEARED RIGHT IN FRONT OF THE KING

IN OTHER WORDS, THE MOMENT THAT WEAPON, WHICH IS FULL OF VIOLATIONS OF THE INTERNATIONAL AGREEMENT, APPEARED FROM THEIR OWN COUNTRY, THE GOVERNMENT TOO WOULD HAVE BREACHED THAT SAME AGREEMENT

IT'S A CHECK-MATE

T/N: Checkmate written with Kanji for "*Self-destruct*"

ARE YOU SAYING THAT IT CAME OUT OF THE GROUND JUST SO THAT THE GOVERNMENT WOULD SELF-DESTRUCT?

WHAT ARE THEY SAYING? HOW CAN THEY FIGURE OUT SOMETHING LIKE THAT!?

THERE IS STILL SOME-THING ELSE —?

?

FOR NOW, THAT IS

BUT THESE GUYS DON'T PLAN TO LET IT END WITH JUST THAT

I HAVE ABSO-LUTELY NO CLUE ABOUT ELECTRO-MAGNETIC TECH-NOLOGY WHATSO-EVER.

BUT IT'S NOT LIKE IT'S SOME-THING THAT CAN MOVE WITHOUT POWER, RIGHT?

WELL, THERE SHOULD BE EITHER A BATTERY OR A GEN-ERATOR...

I DID SAY THAT, THAT WEAPON WON'T MOVE, BUT AC-TUALLY...

IT CAN'T MOVE

—THEN, THERE'S NO DOUBT ABOUT IT

THAT THING'S POWER COMES FROM GEARS

HA?

IT SEEMS TO BE A COMPOSITE TECHNOLOGY THAT AIMED TO COMBINE CLOCK-WORK TECHNOL-OGY AND ELEC-TROMAGNETIC TECHNOLOGY

ｈｆ

BACK WHEN MY TEAM FOUND THE PRO-POSAL DOCU-MENTS FOR THAT WEAPON,

IT HAD THE SIGNA-TURES OF THE PRIME MINISTER AND THE CHIEF CABINET SECRETARY OF THAT TIME

THAT'S SOMETHING TO LAUGH HARD AT, NO!?

IF SOME-THING LIKE THAT STARTS MOVING AGAIN...

...THIS ISN'T FUNNY... AT ALL

ONCE IT RE-CHARGES AND RE-COVERS AGAIN...

WHAT ON EARTH ARE THEY PLANNING TO DO THIS TIME?

THE COMPOSITE ELECTRO-MAGNETIC TACTICAL-CLASS MOBILE WEAPON, "YATSUKAHAGI"

SEEMS LIKE THAT'S ITS OFFICIAL NAME

YOU CAN'T TELL, IGNORANT PRINCESS?

THIS ISN'T AN INDISCRIMINATE BRUTAL TERRORIST-ATTACK CARRIED BY COMMON PEOPLE

IT'S A POWER STRUGGLE WITHIN THE GOVERNMENT, A COUP D'ETAT

AFTER THAT, THEY PLAN TO DO SOMETHING

WHICH MEANS, THEY'RE GOING TO WAIT FOR THE GOVERNMENT TO BREAK UP AND SELF-DESTRUCT,

...

WHAT SHOULD I DO...?

I'M SURE THE MAJOR COUNTRIES WILL BE EXCHANGING GLARES.

A GOVERNMENT HEADED TOWARDS SELF-DESTRUCTION,

A GIGANTIC WEAPON WHOSE EXISTENCE ITSELF THREATENS THE INTERNATIONAL AFFAIRS.

...NO, I CAN'T.

I COULD ONLY FIND A SINGLE ANSWER.

—"I CAN'T DO ANY-THING."

IF ONLY I COULD LOOK AT WHAT LIES AHEAD, JUST LIKE NAOTO...

IF ONLY I COULD FIND THE CORRECT ANSWER —...

WHAT COULD A MERE SELF-PRO-CLAIMED TERRORIST POSSIBLY DO?

WANNA GO ON AN OUTING?

...HM

SAY, ANCHOR

AN OUTING ...?

HAH?

YES!

LET'S GO AND SEE ALL SORTS OF THINGS!

AFTER ALL, YOU COULDN'T DO THE THINGS YOU WANTED TO DO FOR A WHOLE 1000 YEARS BECAUSE OF THAT SHITTY ANNOYING LIMITER, RIGHT?

!

A WANTED TERRORIST IS NONCHALANTLY IS GOING TO TAKE A WALK AND GO SHOPPING NOW OF ALL TIMES?

ARE YOUR HEART AND NERVES MADE OF SOME SUPERALLOY OR SOMETHING?

...THOSE EYES AGAIN...

HEY, NAOTO,

WHY DO YOUR EYES NEVER WAVER?

IT'S OBVIOUS, RIGHT?

WE'RE GOING TO DO WHAT WE WANT TO DO.

THAT GAZE LEAVES MARIE BEHIND, AND JUST FACES FORWARD, ONLY TOWARDS WHAT LIES AHEAD! WHAT IS THE MEANING BEHIND NAOTO'S ACTIONS!?

「クロックワークプラネット 7月号につづく」